

TOSHIBA

Tiskárna čárových kódů

Příručka uživatele

B-SX8T-TS12-QM-R



OBSAH

Strana

1. POPIS PRODUKTU	E1-1
1.1 Úvod	E1-1
1.2 Prvky	E1-1
1.3 Příslušenství	E1-2
1.4 Vzhled	E1-3
1.4.1 Rozměry	E1-3
1.4.2 Čelní pohled	E1-3
1.4.3 Zadní pohled	E1-3
1.4.4 Ovládací panel	E1-4
1.4.5 Vnitřní část	E1-4
1.5 Volitelná příslušenství	E1-5
2. NASTAVENÍ TISKÁRNY	E2-1
2.1 Instalace	E2-2
2.2 Montáž rámu držáku tiskového materiálu	E2-2
2.3 Připojení napájecího kabelu	E2-3
2.4 Vkládání média	E2-4
2.5 Vkládání pásky	E2-14
3. ÚDRŽBA	E3-1
3.1 Čištění	E3-1
3.1.1 Tisková hlava / válec zařízení	E3-1
3.1.2 Unášecí váleček	E3-2
3.1.3 Pod vodítky média	E3-5
3.1.4 Kryty a panely	E3-6
3.1.5 Volitelný modul řezačky	E3-7
3.1.6 Volitelný oddělovací modul	E3-9
4. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	E4-1
4.1 Chybová hlášení	E4-1
4.2 Možné problémy	E4-3
4.3 Odstraňování zaseknutého média	E4-5
5. TECHNICKÉ PARAMETRY TISKÁRNY	E5-1

1. POPIS PRODUKTU

1.1 Úvod

Děkujeme vám, že jste si vybrali tepelnou tiskárnu řady TOSHIBA B-SX8T. Tato uživatelská příručka obsahuje informace počínaje obecným nastavením přes potvrzování operací tiskárny až po používání zkušebního online tisku a měli byste si ji pozorně přečíst, abyste mohli funkce zařízení využívat naplno a zajistit jeho maximální životnost. Odpovědi na většinu otázek naleznete v této příručce. Pečlivě si ji uschovejte pro budoucí potřebu. Další informace o této příručce získáte u svého zástupce společnosti Toshiba Tec.

1.2 Prvky

Tato tiskárna je vybavena následujícími prvky:

• Různé druhy rozhraní

K dispozici jsou různé druhy rozhraní:

- | <Standardní> | <Volitelné> |
|--------------|-----------------|
| • Paralelní | • Sériové |
| • USB | • Rozšíření I/O |
| • LAN | |

• Kvalitní hardware

Kvalitní tisk zajišťuje tisková hlava 12 bodů/mm (305 dpi) při rychlosti tisku 76,2 mm/s (3 palce/s), 101,6 mm/s (4 palce/s) nebo 203,2 mm/s (8 palců/s)

• Odolný plášť

Vzhledem k tomu, že je plášť vyroben z kovu, lze tiskárnu používat v průmyslovém prostředí, např. v továrně.

• Řada volitelných příslušenství

K dispozici jsou následující volitelná zařízení:

- Modul řezačky
- Oddělovací modul
- Deska sériového rozhraní
- Rozšiřující deska I/O
- Hodiny skutečného času

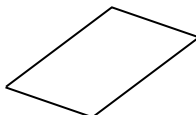
1.3 Příslušenství

POZNÁMKA:

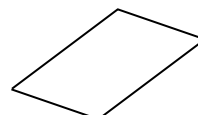
Vzhledem k tomu, že napájecí kabel není součástí dodávky této tiskárny, zakupte si laskavě takový, který splňuje bezpečnostní normy platné ve vaší zemi. Podrobné informace si vyžádejte u svého zástupce servisu.

Při rozbalování tiskárny si prosím ověřte, zda byla spolu s tiskárnou dodána také následující příslušenství.

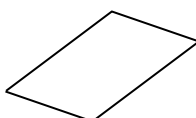
- ☐ Instrukce ke vkládání materiálu
(Supply Loading Instructions)



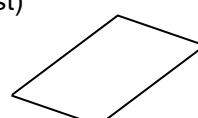
- ☐ Bezpečnostní informace
(Safety Information)



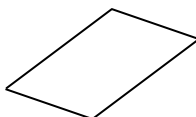
- ☐ Zpráva o kontrole kvality
(Quality Control Report) (1 list)



- ☐ Vyloučení záruky
(Warranty Disclaimer Sheet)
(1 list)



- ☐ QSG (1 list)



- ☐ Pero na čištění tiskové hlavy
(1 ks)



- ☐ Držák média (2 ks)



- ☐ Rám držáku tiskového materiálu (levý) (1 ks)



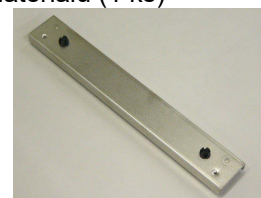
- ☐ Rám držáku tiskového materiálu (pravý) (1 ks)



- ☐ Podávací hřídel (1 ks)



- ☐ Základna držáku tiskového materiálu (1 ks)



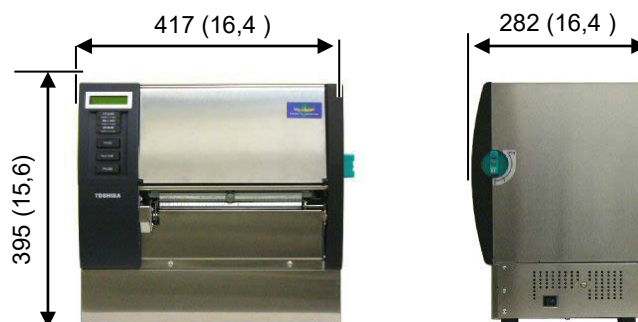
- ☐ Křídlatý šroub (2 ks)



1.4 Vzhled

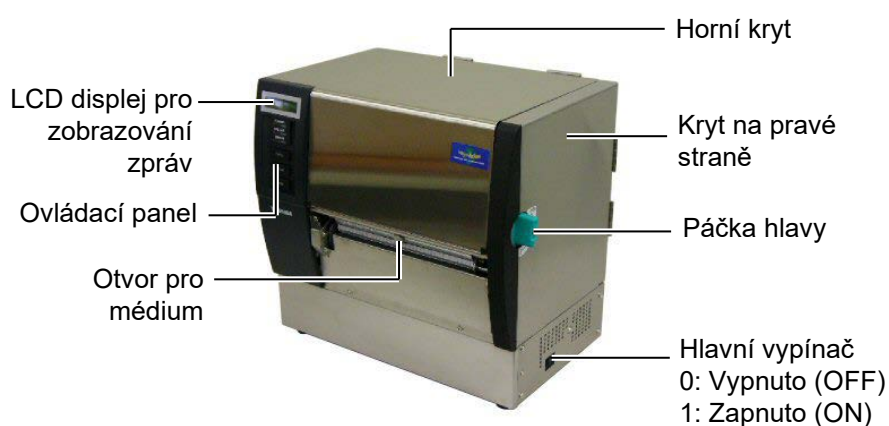
Názvy částí nebo jednotek představených v této části jsou používány v následujících kapitolách.

1.4.1 Rozměry

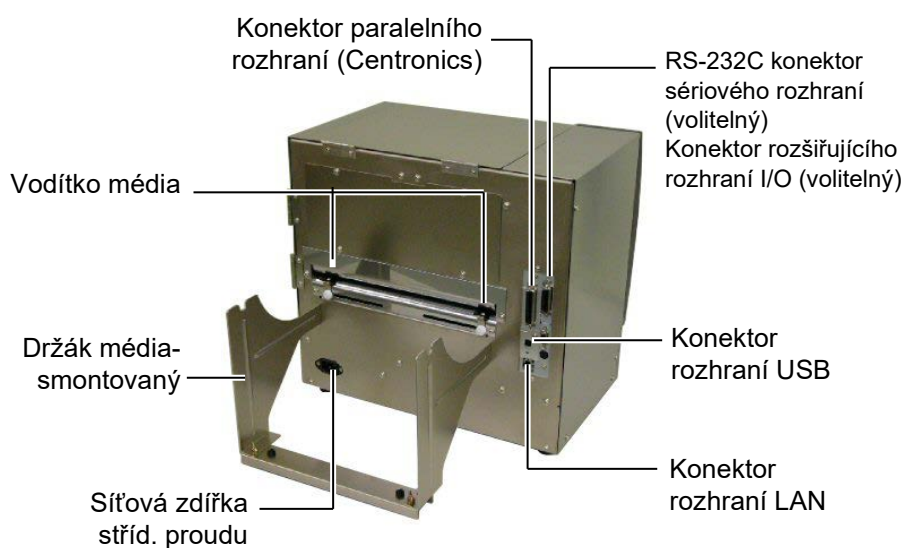


Rozměry v mm (palcích)

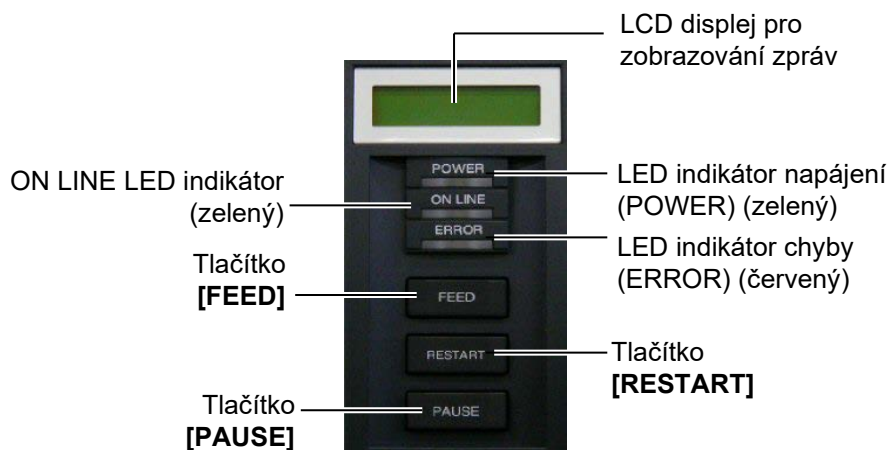
1.4.2 Čelní pohled



1.4.3 Zadní pohled



1.4.4 Ovládací panel

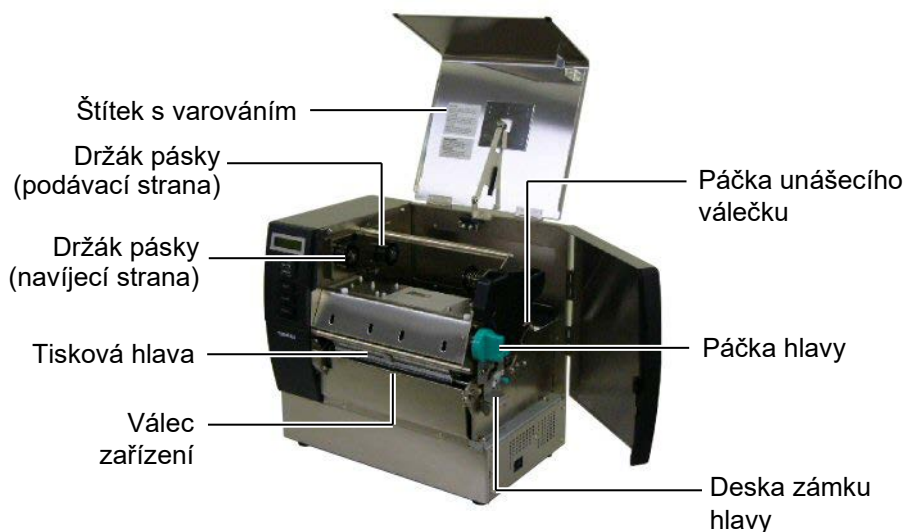


Více informací o ovládacím panelu naleznete v **části 3.1**.

1.4.5 Vnitřní část

VAROVÁNÍ!

1. *Nedotýkejte se tiskové hlavy ani jejího okolí ihned po tisku. Mohli byste se spálit, neboť se tisková hlava při tisku velmi zahřívá.*
2. *Nedotýkejte se žádných pohyblivých částí. Abyste minimalizovali riziko zachycení prstů, šperků, oděvů apod. pohybujícími se částmi, vkládejte médium, až se tiskárna zcela zastaví.*
3. *Dávejte pozor, abyste si při otevírání a zavírání krytu nepřiskřípli prsty a nezpůsobili si zranění.*



1.5 Volitelná příslušenství

Název volitelného příslušenství	Typ	Použití
Modul řezačky	B-SX208-QM-R	Řezačka, která odřezává médium jedno po druhém.
Oddělovací modul	B-SX908-H-QM-R	Tento modul odděluje vytištěné štítky z podkladového papíru u otvoru média.
Deska sériového rozhraní	B-SA704-RS-QM-R	Když nainstalujete tuto počítačovou desku, budete mít k dispozici port rozhraní RS232C.
Rozšiřující deska I/O	B-SA704-IO-QM-R	Instalací této desky do tiskárny lze připojit externí zařízení s výhradním rozhraním.
Hodiny skutečného času	B-SA704-RTC-QM-R	Tento modul udává aktuální čas: rok, měsíc, den, hodinu, minutu, sekundu.

POZNÁMKA:

Pokud máte zájem o koupi volitelných sad, obraťte se laskavě na nejbližšího oprávněného zástupce společnosti Toshiba Tec nebo kontaktujte sídlo společnosti Toshiba Tec.

2. NASTAVENÍ TISKÁRNY

Tato část popisuje postup nastavení tiskárny před jejím uvedením do provozu. Uvádí opatření, postupy vkládání média a pásy, připojení kabelů, nastavení provozního prostředí tiskárny a informuje, jak provést zkušební tisk on-line.

Kroky nastavení	Postup	Odkaz
Instalace	Potom, co si pročtete bezpečnostní opatření v tomto návodu, instalujte tiskárnu na bezpečné a stabilní místo.	2.1 Instalace
Montáž rámu držáku tiskového materiálu	Smontujte podstavec držáku tiskového materiálu a připevněte jej k zadní části tiskárny.	2.2 Montáž rámu držáku tiskového materiálu
Připojení napájecího kabelu	Připojte napájecí kabel do zástrčky napájení na tiskárně a poté do elektrické zásuvky.	2.3 Připojení napájecího kabelu
Vkládání média	Vložte stoh štítků nebo etiket.	2.4 Vkládání média
Úprava pozice senzoru média	Nastavte pozici senzoru mezery nebo senzoru černé značky, aby odpovídala používanému médiu.	2.4 Vkládání média
Vkládání pásy	Pokud používáte tisk tepelným přenosem, vložte pásku.	2.5 Vkládání pásy
Připojení k hostitelskému počítači	Připojte tiskárnu k hostitelskému počítači nebo k síti.	
Zapnutí přístroje	Tiskárnu zapněte.	
Nastavení provozního prostředí	Nastavte parametry tiskárny v systémovém režimu.	
Instalace ovladače tiskárny	Je-li to třeba, nainstalujte ovladač tiskárny do hostitelského počítače.	
Zkušební tisk	Proveďte zkušební tisk ve svém provozním prostředí a zkontrolujte výsledek.	
Detailní úprava pozice a tónu tisku	V případě potřeby detailně nastavte startovní pozici tisku, místo řezání/oddělení, tón tisku apod.	
Nastavení automatické hranice	Pokud při použití předtištěných štítků nelze správně rozpoznat startovní pozici tisku, nastavte automatické určení hranice.	
Ruční nastavení hranice	Pokud nelze správně rozpoznat startovní pozici tisku, i když je spuštěno automatické určení hranice, nastavte hranici ručně.	

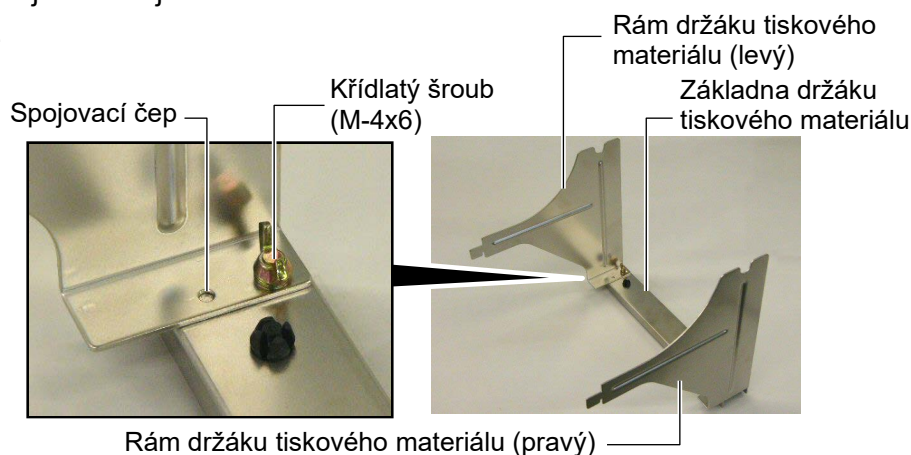
2.1 Instalace

Abyste zajistili pro provozování tiskárny ty nejlepší podmínky jakož i bezpečnost obsluhy a zařízení, dodržujte prosím následující bezpečnostní opatření.

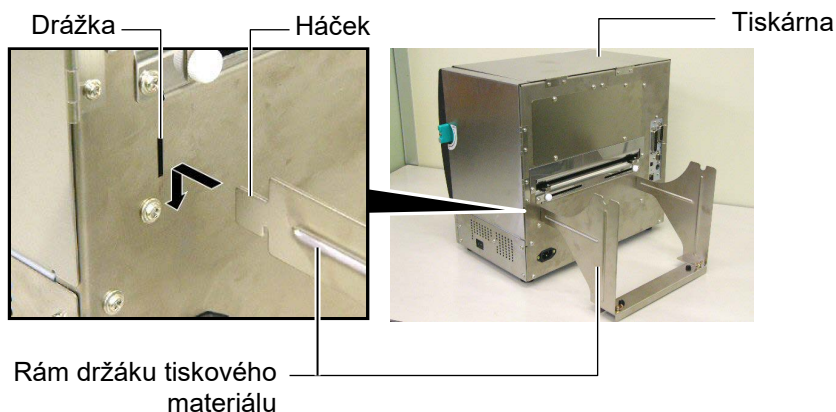
- Tiskárnu provozujte na stabilním a rovném pracovním povrchu v místě, kde se nevyskytuje příliš vysoká vlhkost, vysoké teploty, prach, vibrace nebo přímé sluneční záření.
- Své pracoviště udržujte bez statické elektřiny. Statický výboj může způsobit poškození citlivých vnitřních komponent.
- Zkontrolujte, zda je tiskárna připojena k nezatěžovanému zdroji střídavého napětí, ke kterému nejsou připojena žádná jiná vysokonapěťová zařízení, která mohou způsobit narušování sítě.
- Ujistěte se, že je tiskárna připojena k elektrické síti střídavého proudu pomocí tříkolíkového napájecího kabelu, který má správné uzemnění.

2.2 Montáž rámu držáku tiskového materiálu

1. Pomocí dodaných křídlatých šroubů M-4X6 smontujte rám držáku tiskového materiálu (levý) a rám držáku tiskového materiálu (pravý) se základnou držáku tiskového materiálu tak, jak ukazuje obrázek níže.



2. Smontovaný rám držáku tiskového materiálu připevněte k zadní straně tiskárny tak, že zasunete háčky na rámu do svou zdířek na zadní straně tiskárny tak, jak je zobrazeno níže.



2.3 Připojení napájecího kabelu

POZOR!

Vzhledem k tomu, že napájecí kabel není součástí této tiskárny, zakupte si laskavě takový, který splňuje bezpečnostní normy platné ve vaší zemi. (Podrobné informace si vyžádejte u svého zástupce servisu.)

1. Ověřte si, že je hlavní vypínač ve vypnuté pozici (O). Připojte napájecí kabel k tiskárně tak, jak je uvedeno na obrázku níže.

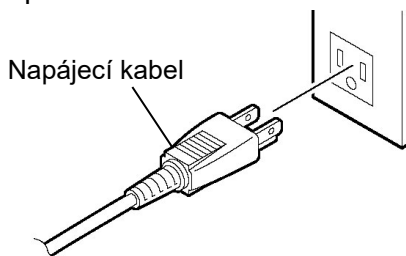


Hlavní vypínač

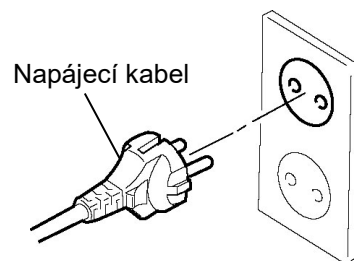


Napájecí kabel

2. Zapojte druhý konec napájecího kabelu do uzemněné zásuvky podle níže uvedeného obrázku.



[Příklad amerického typu]

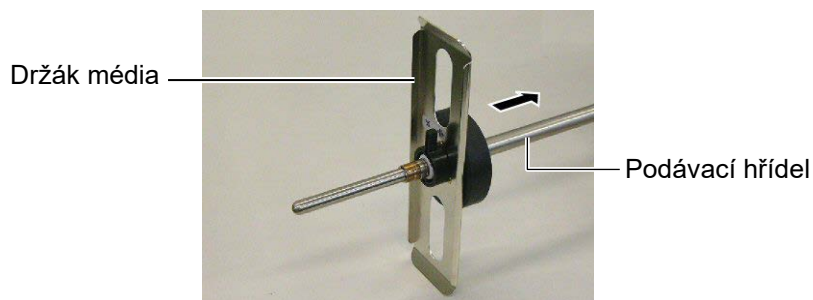


[Příklad evropského typu]

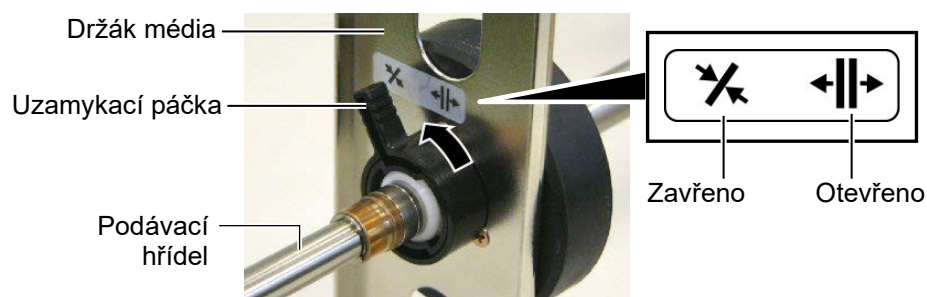
2.4 Vkládání média

Následující postup uvádí kroky správného vkládání média do tiskárny, aby procházelo tiskárnou přímo a správně. Postupujte stejně také při vyměňování média. Tiskárna tiskne na štítky i cenovky.

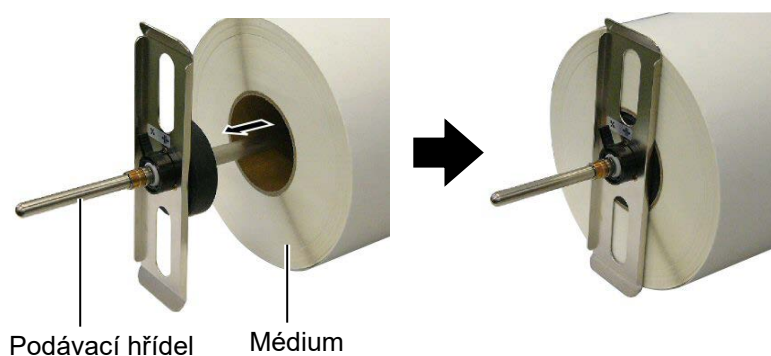
1. Nainstalujte jeden z držáků média na podávací hřídel.



2. Otočte uzamykací páčku držáku média do pozice „Zavřeno“ (CLOSE), čímž upevníte podávací hřídel k držáku materiálu.

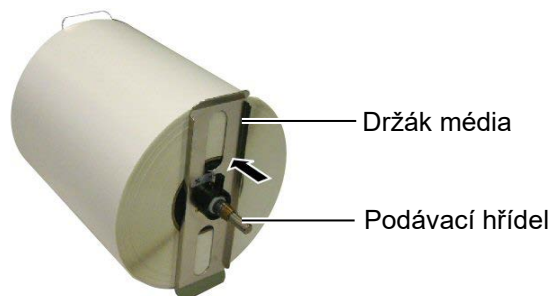


3. Na hřídel materiálu vložte médium a zatlačte médium na držák média.

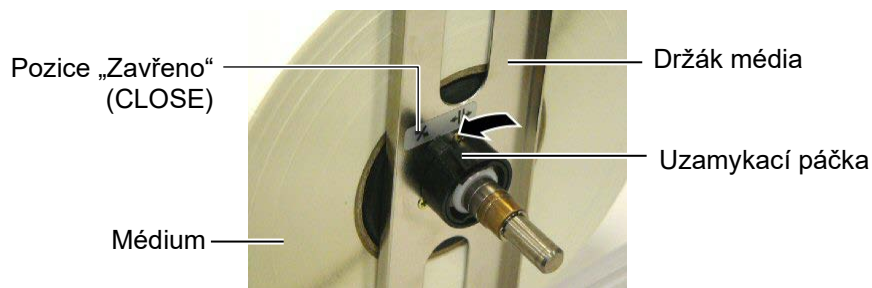


2.4 Vkládání média (pokr.)

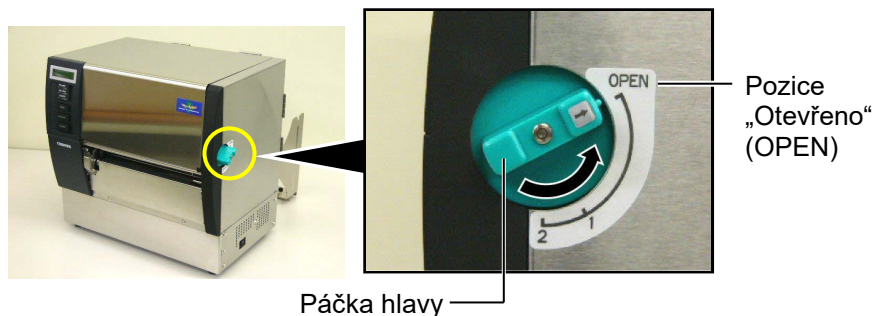
4. Nainstalujte druhý držák média na podávací hřídel z opačné strany.



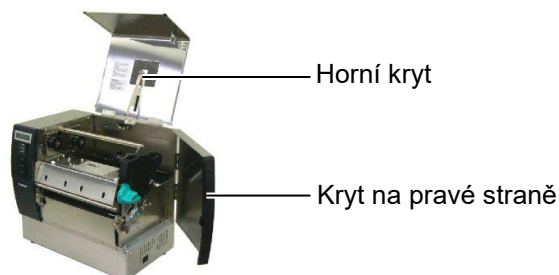
5. Otočte uzamykací páčku držáku média do pozice „Zavřeno“ (CLOSE).



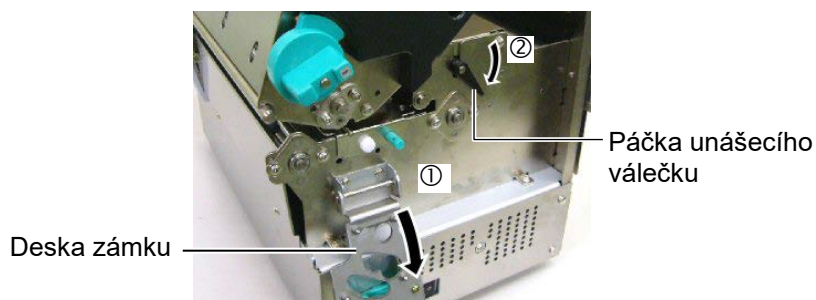
6. Nastavte páčku hlavy do pozice „Otevřeno“ (OPEN).



7. Otevřete horní kryt a kryt na pravé straně.



8. Otevřete desku zámku hlavy (①) a otočte páčku unášecího válečku ve směru hodinových ručiček (②), abyste uvolnili unášecí váleček.



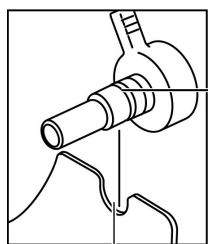
2.4 Vkládání média (pokr.)

VAROVÁNÍ!

Dávejte si pozor, abyste si při vkládání média nepřiskřípli prsty nebo dlaně držákem tiskového materiálu nebo držáky média.

POZNÁMKA:

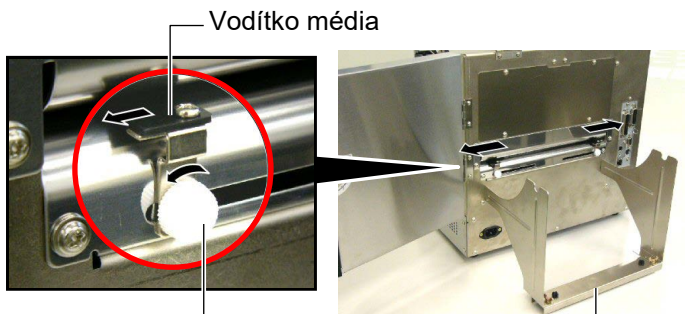
Umístěte průchodky podávací hřídele bezpečně na zářezy rámu držáku materiálu.



Průchodka

Zářez

9. Uvolněte šrouby vodítka média na zadní části tiskárny a posuňte vodítka média směrem ven.

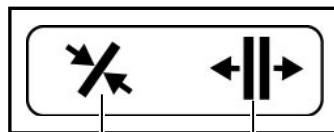


Šroub vodítka média

Rám držáku tiskového materiálu

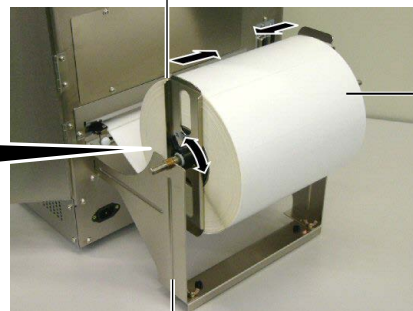
10. Umístěte smontovaný držák média na rám držáku materiálu a natáhněte médium mezi dvě vodítka média. Otočte uzamykací páčku držáku média do pozice „Otevřeno“ (OPEN) a posuňte držáky média do středu, tak aby bylo médium ve středu podávací hřídele. Následně uzamkněte médium v této pozici vrácením uzamykacích páček do pozice „Zavřeno“ (CLOSE).

Držák média



Zavřeno

Otevřeno



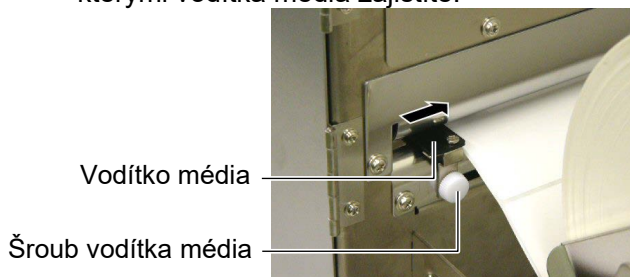
Médium

Rám držáku média

11. Natáhněte médium tak, aby přesahovalo přes lištu.



12. Posuňte vodítka média směrem dovnitř, čímž médium automaticky vycentrujete. Pak utáhněte šrouby vodítka média, kterými vodítka média zajistíte.



Vodítko média

Šroub vodítka média

2.4 Vkládání média (pokr.)

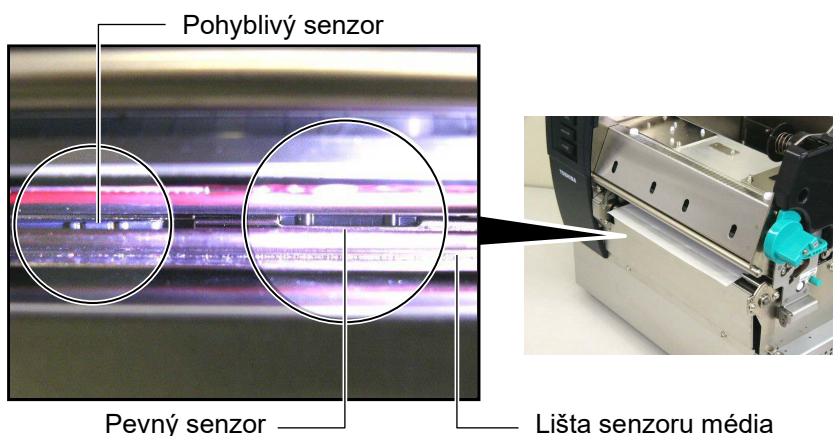
POZNÁMKY:

1. Při používání pohyblivého senzoru zvolte pohyblivý senzor pro nastavení parametru v systémovém režimu. Pevný senzor byl zvolen jako výchozí.
2. Pozici pohyblivého senzoru je třeba nastavit před vložením pásky. V opačném případě bude senzor překrytý páskou, čímž nebude možné pozici senzoru nastavit.

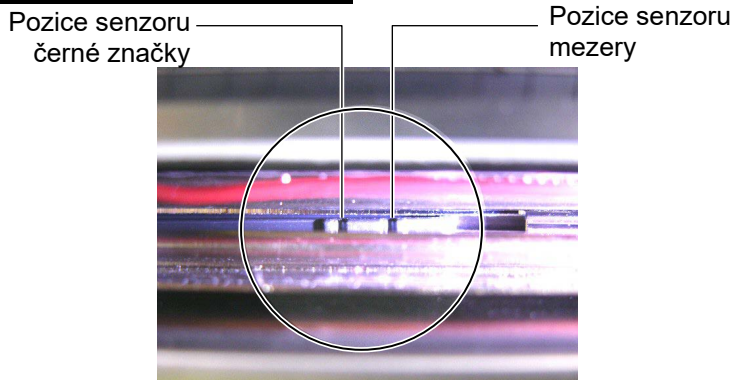
13. Po vložení média bude nutné nastavit pozici senzoru média, který bude používán k rozeznávání pozice zahájení tisku pro tisk štítků nebo cenovek.

Tato tiskárna je vybavena dvěma senzory média: pevným senzorem a pohyblivým senzorem. Každý z nich sestává ze senzoru mezery a senzoru černé značky.

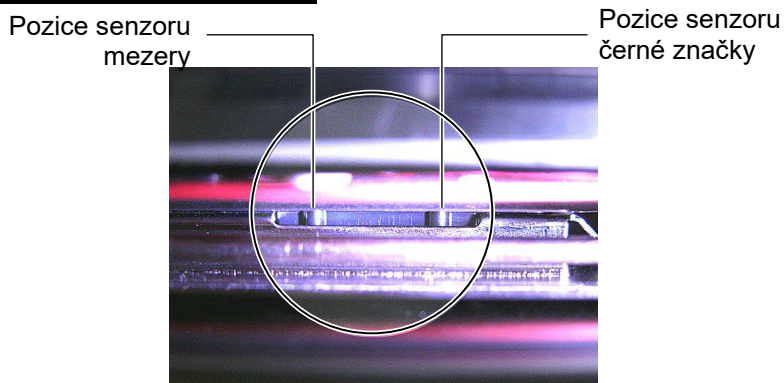
Pevný senzor:	Tento senzor je umístěn ve středu jednotky tiskárny. Jeho účelem je rozpoznávání mezery mezi štítky nebo černé značky umístěné ve středu.
Pohyblivý senzor:	Pozice tohoto senzoru je nastavitelná. Jeho účelem je rozeznávání mezer mezi štítky, černými značkami, zářezy atd., které se nacházejí ve středu média.



Detail pohyblivého senzoru



Detail pevného senzoru



2.4 Vkládání média (pokr.)

POZNÁMKA:

Nastavovací knoflík

Dopředu: Posun směrem do středu tiskárny.

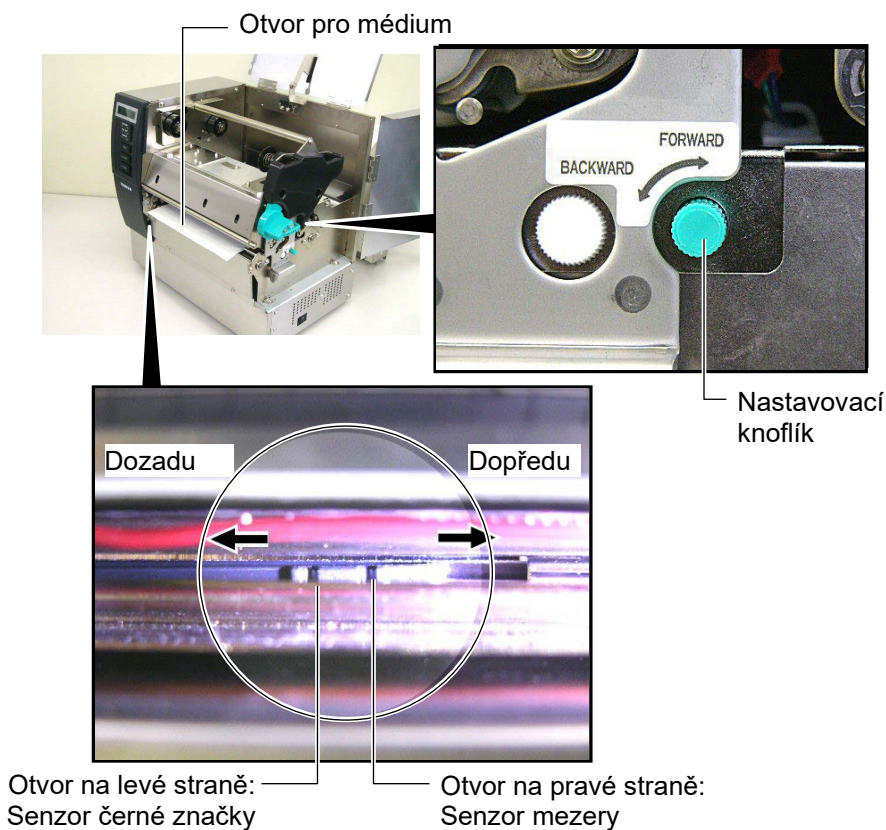
Dozadu: Posun směrem od středu tiskárny.

Následující postup popisuje, jak nastavovat pozici pohyblivého senzoru.

Nastavení pozice senzoru mezery

Při používání stohu štítků bez černých značek se senzor mezery používá k rozeznávání pozice zahájení tisku.

Nahlédněte do otvoru média, posunujte pohyblivý senzor otáčením nastavovacího knoflíku, tak aby byl senzor mezery zarovnan s mezerou. (Otvor na pravé straně určuje pozici senzoru mezery).



2.4 Vkládání média (pokr.)

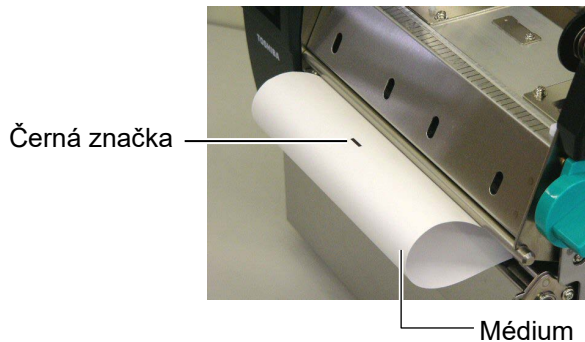
POZNÁMKA:

Nezapomeňte nastavit senzor černé značky tak, aby rozeznával střed černé značky. Jinak by mohlo dojít ke vzpříčení papíru nebo by tiskárna žádný papír nerozeznala a hlásila chybu.

Nastavení pozice senzoru černé značky

Při používání média s černými značkami se senzor černé značky používá k rozeznávání pozice zahájení tisku.

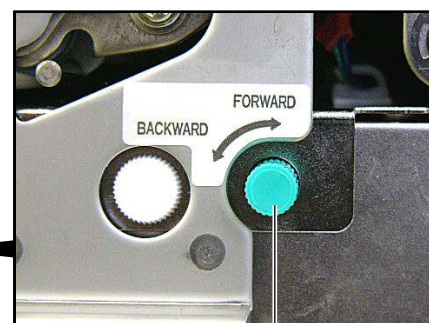
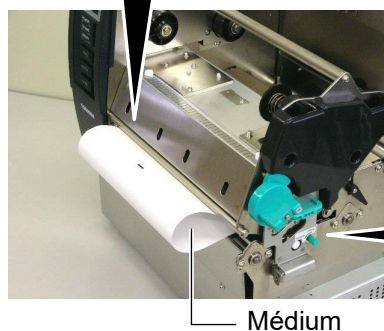
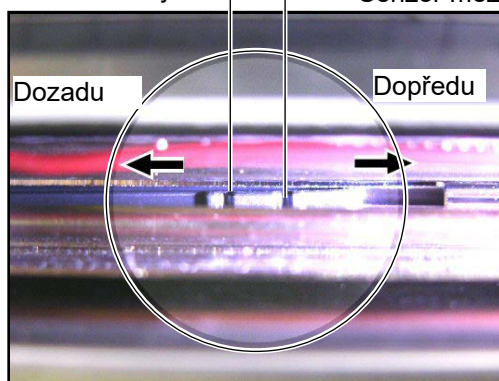
- (1) Vytáhněte médium asi 500 mm z tiskárny, otočte je dolů a vložte pod tiskovou hlavu.



- (2) Posuňte pohyblivý senzor otočením nastavovacího knoflíku, tak aby byl senzor černé značky zarovnaný s černou značkou. (Otvor na levé straně určuje pozici senzoru černé značky).

Otvor na levé straně:
Senzor černé značky

Otvor na pravé straně:
Senzor mezery



Nastavovací
knoflík

2.4 Vkládání média (pokr.)

14. Tato tiskárna má k dispozici tři režimy výstupu tisku. Jak nastavit médium pro každý režim.

Dávkový režim

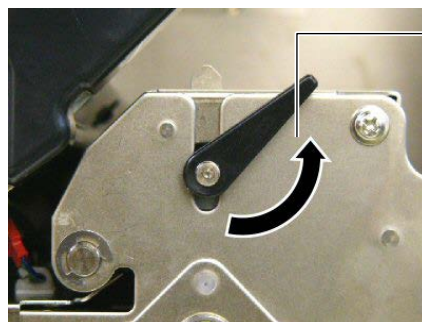
V dávkovém režimu probíhá tisk a podávání média nepřetržitě, dokud nedojde k vytištění počtu štítků/cenovek určeného v příkazu pro výstup tisku.

- (1) Vytáhněte médium z otvoru pro médium.



Otvor pro médium

- (2) Otočte páčku unášecího válečku proti směru hodinových ručiček, abyste unášecí váleček uzamkli.



Páčka unášecího válečku

- (3) Zavřete horní kryt a kryt na pravé straně.



Horní kryt

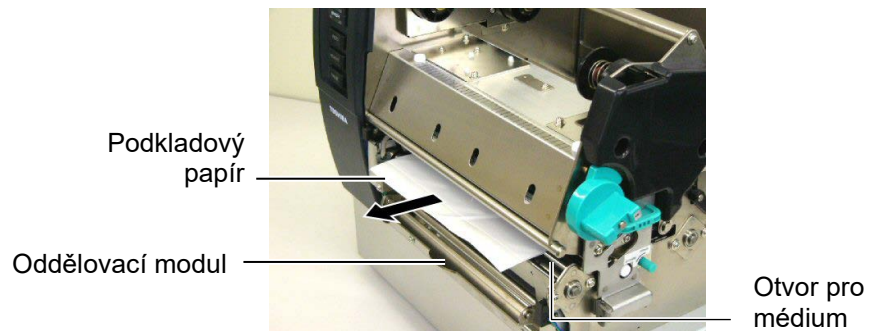
Kryt na pravé straně

2.4 Vkládání média (pokr.)

Oddělovací režim (volitelný)

Pokud je zařízení vybaveno oddělovacím modulem, budou štítky na oddělovací liště automaticky odstraňovány z podkladového papíru po každém vytištění štítku.

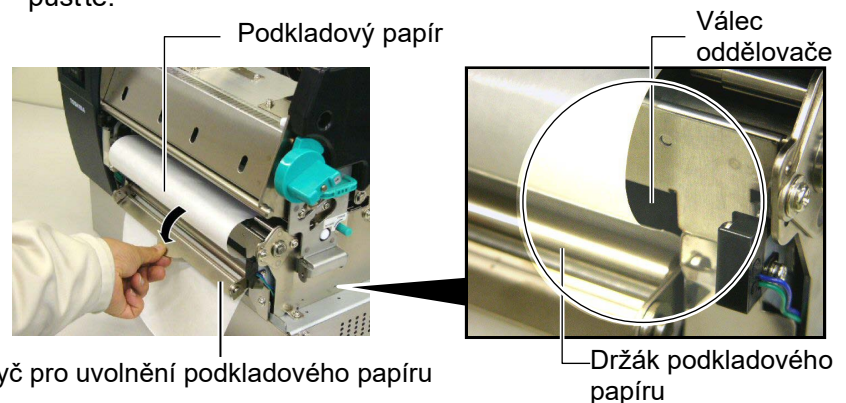
- (1) Vytáhněte podkladový papír z otvoru média.



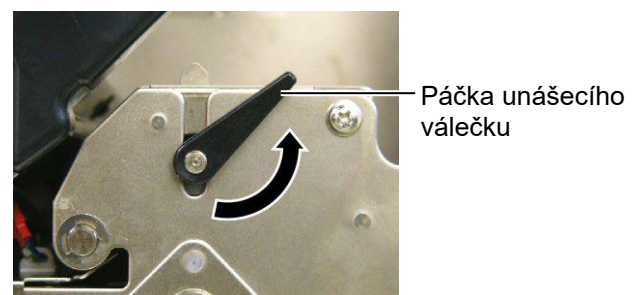
VAROVÁNÍ!

Pokud uvolníte tyč pro uvolnění podkladového papíru, bude pružinou automaticky uzavřena. Je třeba dávat pozor, abyste si nepřiskřípli prsty a dlaně.

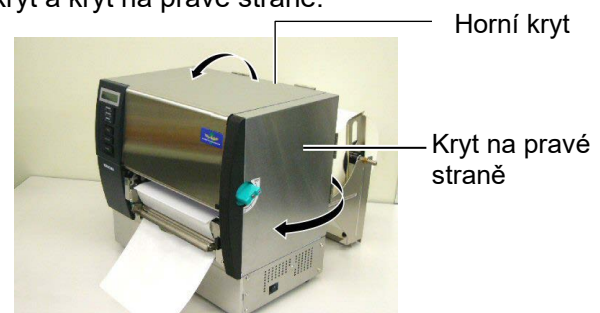
- (2) Tyč pro uvolnění podkladového papíru podržte směrem dolů a protáhněte podkladový papír mezi držákem podkladového papíru a válcem oddělovače. Pak tyč pro uvolnění podkladového papíru pusťte.



- (3) Otočte páčku unášecího válečku proti směru hodinových ručiček, abyste unášecí váleček uzamkli.



- (4) Zavřete horní kryt a kryt na pravé straně.



2.4 Vkládání média (pokr.)

VAROVÁNÍ!

Řezačka je ostrá, takže je třeba dávat pozor, abyste si při manipulaci s ní nezranili prsty.

POZOR!

1. Při používání stohu štítků si ověřte, zda řezačka řezá v mezerách. Při řezání štítků dochází k ulpívání lepidla na řezačce, které má negativní dopad na kvalitu řezání a zkracuje její životnost.
2. Životnost řezačky také ovlivňuje používání papírových cenovek, jejichž tloušťka přesahuje stanovenou hodnotu.

Řezací režim (volitelný)

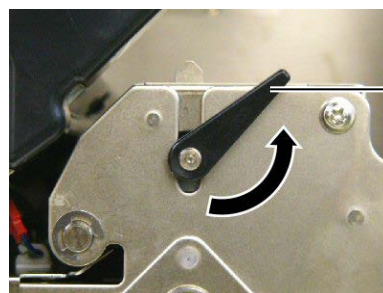
Pokud je nainstalován volitelný modul řezačky, bude médium řezáno automaticky.

- (1) Vložte náběhovou hranu média do otvoru média modulu řezačky.

Modul řezačky

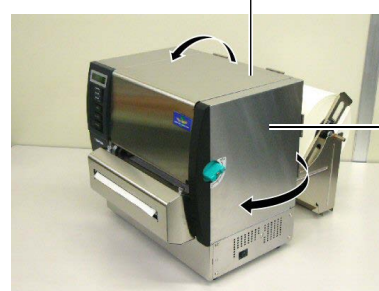


- (2) Otočte páčku unášecího válečku proti směru hodinových ručiček, abyste unášecí váleček uzamkli.



Páčka unášecího válečku

- (3) Zavřete horní kryt a kryt na pravé straně.

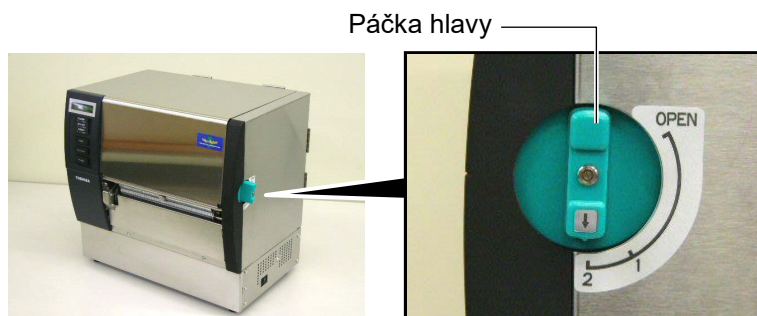


Horní kryt

Kryt na pravé straně

2.4 Vkládání média (pokr.)

15. Změňte tlak tiskové hlavy podle tloušťky používaného média pomocí páčky hlavy.



Pozice	Typ nebo tloušťka média
1	Štítek nebo tenké médium
	Pokud se nedaří dosáhnout čistého tisku, změňte pozici na ②.
2	Papír cenovek nebo silný papír
	Pokud se nedaří dosáhnout čistého tisku, změňte pozici na ①.

16. Pokud je do zařízení vloženo médium pro přímý tepelný tisk (s chemicky ošetřeným povrchem), je postup vkládání média dokončen.

Pokud je do zařízení vloženo běžné médium, je nutné také vložit pásku. Viz **část 2.5 Vkládání pásky**.

2.5 Vkládání pásky

VAROVÁNÍ!

1. *Nedotýkejte se žádných pohyblivých částí. Abyste minimalizovali riziko zachycení prstů, šperků, oděvů apod. pohybujícími se částmi, vkládejte pásku, až se tiskárna zcela zastaví.*
2. *Tisková hlava je bezprostředně po tisku velmi horká. Než se pustíte do vkládání pásky, nechte ji vychladnout.*
3. *Dávejte pozor, abyste si při otevírání a zavírání krytu nepřiskřípli prsty a nezpůsobili si zranění.*

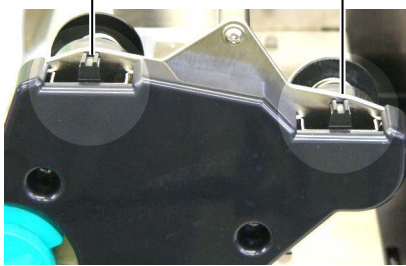
POZOR!

Dávejte pozor, abyste se při otevírání horního krytu nedotkli části s tiskovou hlavou. Mohli byste tak zapříčinit vynechávání bodů způsobené statickou elektřinou nebo jiné problémy s kvalitou tisku.

POZNÁMKA:

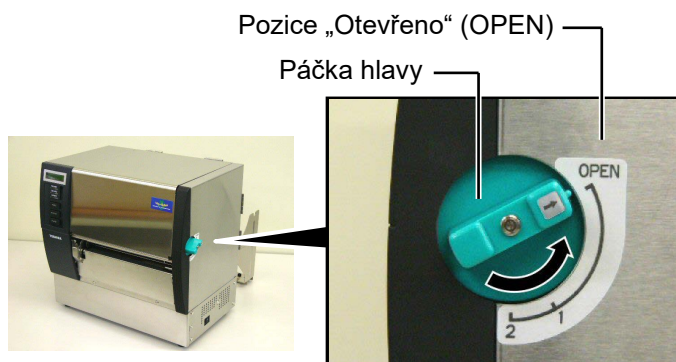
Pozice páčky pro nastavení držáku pásky neměňte. Způsobili byste tak změnu nastavení.

Páčka pro nastavení držáku pásky

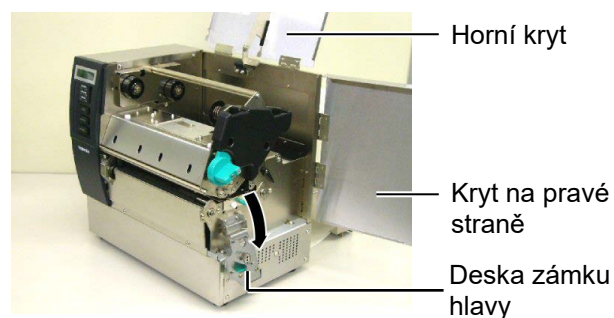


Existují dva typy média pro tisk v tiskárně: jsou to média pro tepelný přenos (běžná média) a média pro přímý tepelný tisk (s chemicky ošetřeným povrchem). NEVKLÁDEJTE do zařízení pásku, pokud používáte tepelné médium.

1. Nastavte páčku hlavy do pozice „Otevřeno“ (OPEN).



2. Otevřete horní kryt, kryt na pravé straně a desku zámku hlavy

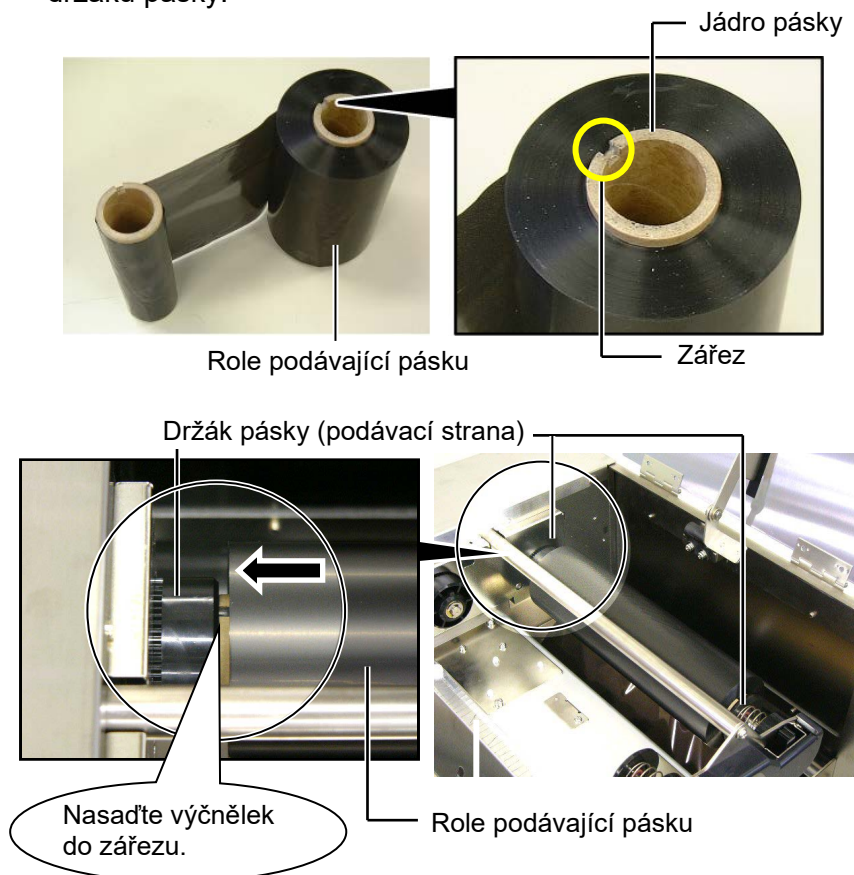


3. Ponechte dostatečný průvěs mezi cívkami pásky a umístěte pásku pod tiskovou hlavu.

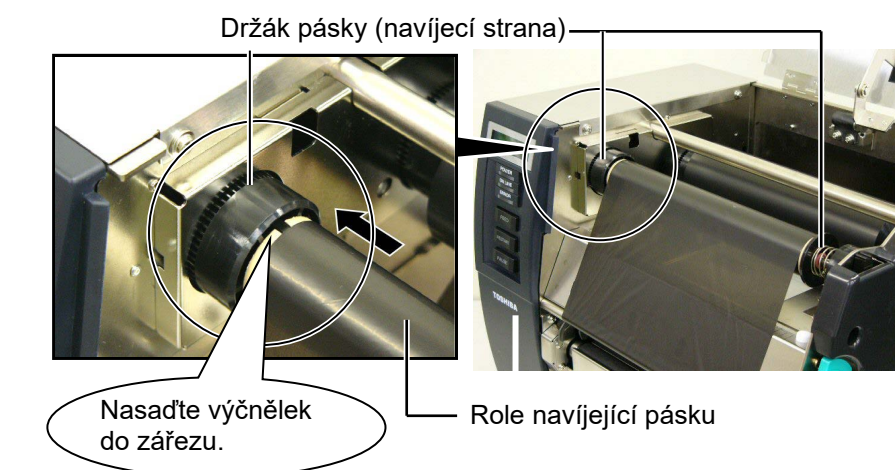


2.5 Vkládání pásky (pokr.)

4. Nasadte jádro role podávající pásku do držáků pásky (podávací strana) a vyrovnejte zářez jádra pásky s výčnělkem držáku pásky.



5. Nasadte jádro pásky navíjecí role do držáků pásky (navíjecí strana) a srovnejte zářez jádra pásky s výčnělkem držáku pásky.

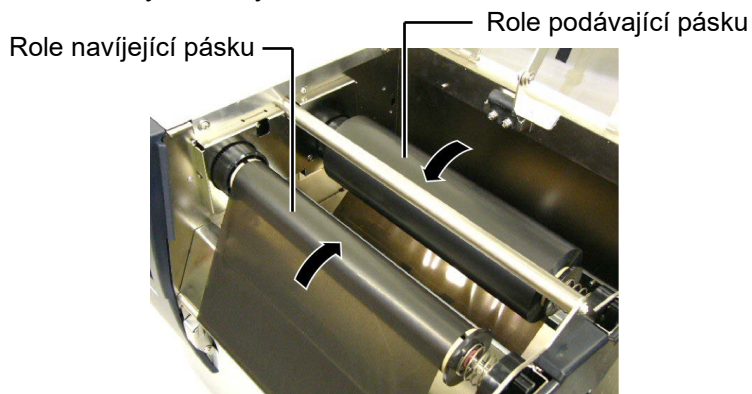


2.5 Vkládání pásky (pokr.)

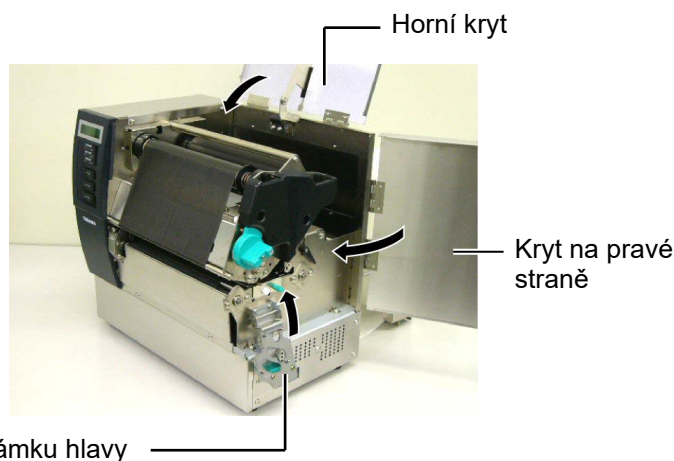
POZNÁMKY:

1. Před tiskem je nutno vyrovnat jakákoli prověšení pásky. Tisknutí s pomačkanou páskou snižuje kvalitu výsledného tisku.
2. Jakmile tiskárna rozezná konec pásky, na displeji se zobrazí zpráva, že došlo k chybě pásky (RIBBON ERROR) a rozsvítí se LED indikátor chyby (ERROR).
3. Při likvidaci pásek postupujte podle místních pravidel.
4. Pokud používáte neprůhlednou pásku, zvolte v nastavení parametrů v režimu systému netransparentní pásku. Jako výchozí byla zvolena průhledná páska.

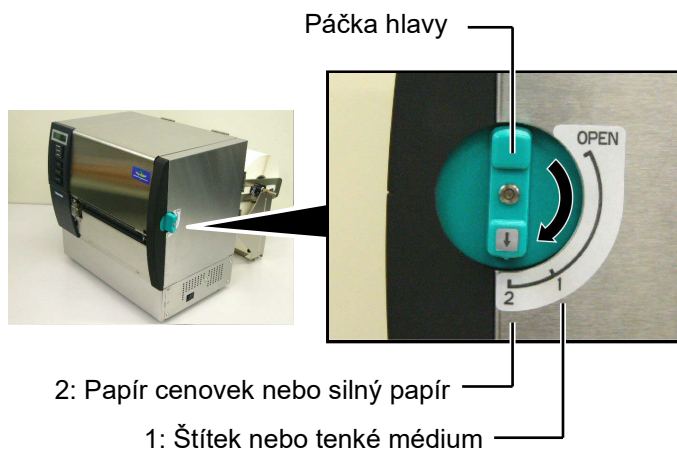
6. Vyrovnajte prověšení pásky. Naviňte začátek pásky na roli pro navíjení pásky, tak abyste inkoustovou pásku viděli z přední strany tiskárny.



7. Desku zámku hlavy, kryt na pravé straně a horní kryt zavřete.



8. Otočte páčku hlavy do pozice 1 nebo 2. Rozdíl mezi pozicí 1 a pozicí 2 viz část 2.4.



3. ÚDRŽBA

VAROVÁNÍ!

1. Před prováděním údržby se ujistěte, že je odpojen napájecí kabel. V opačném případě by mohlo dojít k zásahu elektrickým proudem.
2. Dávejte pozor, abyste si při otevírání a zavírání krytu a bloku tiskové hlavy nepřiskřípli prsty a nezpůsobili si zranění.
3. Tisková hlava je bezprostředně po tisku velmi horká. Než začnete údržbu provádět, nechte ji nejprve vychladnout.
4. Nelijte vodu přímo na tiskárnu.

Tato kapitola popisuje, jak provádět rutinní údržbu.

Pro zajištění plynulého vysoce kvalitního provozu tiskárny byste měli provádět pravidelnou rutinní údržbu dle následující tabulky.

Cyklus čištění	Častost
Vysoký počet tisků	Každý den
Po každé roli pásky nebo roli média	Jednou

3.1 Čištění

Pro udržení výkonnosti tiskárny a kvality tisku tiskárnu laskavě čistěte pravidelně a při každé výměně média nebo pásky.

3.1.1 Tisková hlava / válec zařízení

POZOR!

1. Nepoužívejte žádná těkavá rozpouštědla, včetně ředidel a benzenu, protože by mohly způsobit změny barvy krytu, selhání tisku nebo poruchu tiskárny.
2. Nedotýkejte se prvku tiskové hlavy holými rukama, protože by tiskovou hlavu mohla poškodit statická elektřina.
3. Vždy používejte čistič tiskové hlavy. V opačném případě může dojít ke zkrácení životnosti tiskové hlavy.

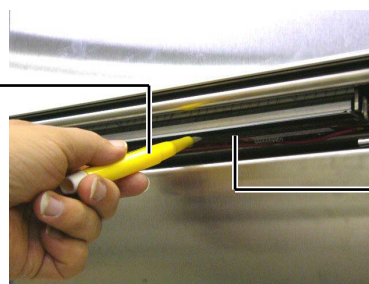
POZNÁMKA:

1. Čistič na tiskové hlavy (P/č.: 24089500013) je k dispozici u oprávněného servisního zástupce společnosti Toshiba Tec.
2. Pokud je zařízení vybaveno volitelným modulem řezačky, tiskovou hlavu vyčistíte s pomocí čističe tiskové hlavy, který je součástí modulu řezačky, viz obrázek.



1. Tiskárnu vypněte a odpojte od sítě.
2. Nastavte páčku hlavy do pozice „Otevřeno“ (OPEN).
3. Otevřete horní kryt a kryt na pravé straně.
4. Otevřete desku zámku hlavy.
5. Vyjměte pásku a médium z tiskárny.
6. Prvek tiskové hlavy čistěte čističem na tiskové hlavy, vatovým tamponem nebo jemným hadříkem lehce navlhčeným v čistém etylalkoholu.

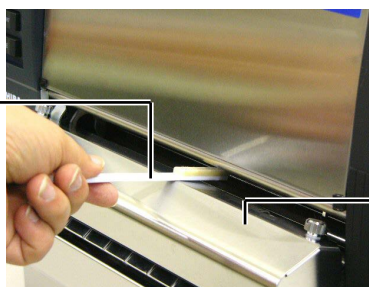
Čistič tiskové hlavy



Prvek tiskové hlavy

Pokud je tiskárna vybavena modulem řezačky:

Čistič tiskové hlavy (dodaný s volitelným modulem řezačky)

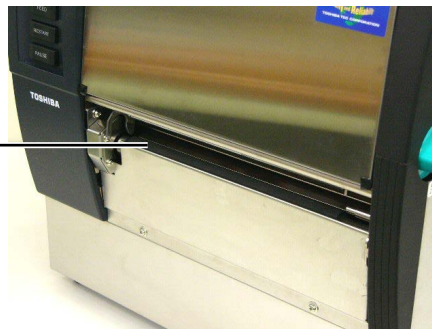


Modul řezačky

3.1.1 Tisková hlava / válec zařízení (pokr.)

7. Válec zařízení vyleštíte jemným hadříkem navlhčeným čistým etylalkoholem.

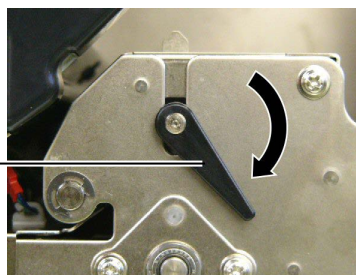
Válec
zařízení



3.1.2 Unášecí váleček

1. Tiskárnu vypněte a odpojte od sítě.
2. Nastavte páčku hlavy do pozice „Otevřeno“ (OPEN).
3. Otevřete horní kryt a kryt na pravé straně.
4. Otevřete desku zámku hlavy.
5. Otočte páčku unášecího válečku ve směru hodinových ručiček, abyste unášecí váleček uvolnili.

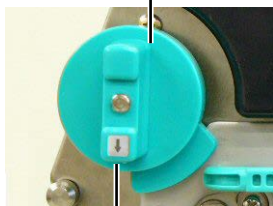
Páčka unášecího
válečku



POZNÁMKA:

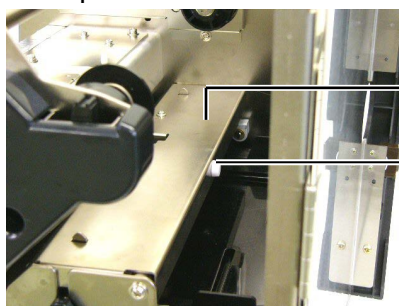
Páčka hlavy musí být nastavena v pozici 2, jinak by nebylo možné unášecí váleček vyjmout.

Páčka hlavy



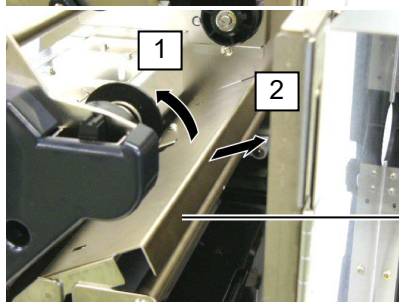
Pozice 2

6. Vyjměte pásku a médium z tiskárny.
7. Nastavte páčku hlavy do pozice 2.
8. Odstraňte bílý šroub a sejměte desku senzoru konce pásky ve směru šipek.



Deska senzoru
konce pásky

Bílý šroub



Deska senzoru
konce pásky

POZOR!

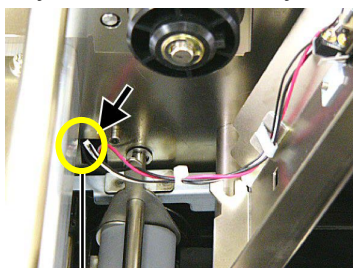
Za desku senzoru konce pásky netahejte příliš silně. Mohli byste tak poškodit svazek drátů senzoru konce pásky a způsobit tak závadu tiskárny.

3.1.2 Unášecí váleček (pokr.)

POZOR!

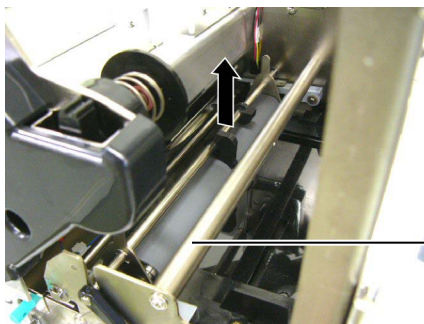
Při opětovné instalaci jednotky unášecího válečku do tiskárny odstraňte průvěs svazku drátů senzoru konce pásky jeho vsunutím do otvoru (označeného šipkou).

Pokud byste tak neučinili, mohlo by dojít k zachycení svazku drátů deskou senzoru konce pásky a k závadě tiskárny.



Svazek drátů
senzoru konce
pásky

9. Vyjměte jednotku unášecího válečku z tiskárny.



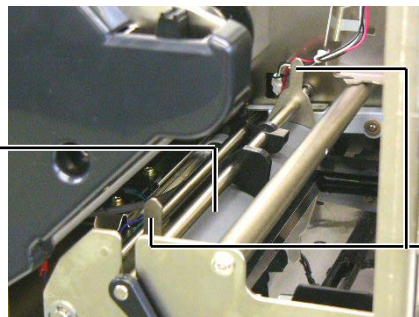
Jednotka
unášecího
válečku

10. Vyčistěte jednotku unášecího válečku měkkým hadříkem lehce navlhčeným čistým etylalkoholem.



Jednotka unášecího
válečku

11. Jakmile jednotku unášecího válečku vyčistíte, umístěte ji do správné pozice a zvedněte obě desky unášecího válečku.

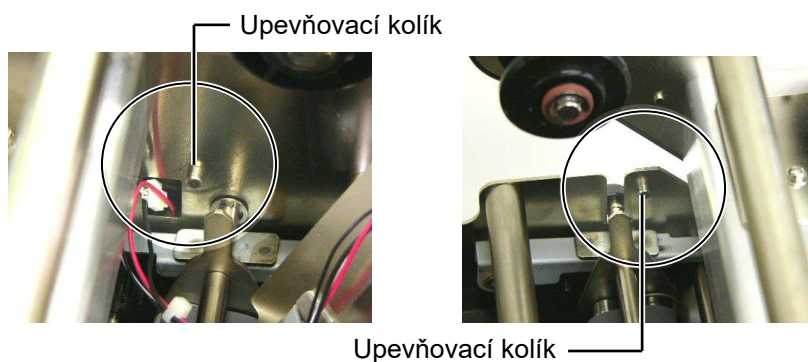
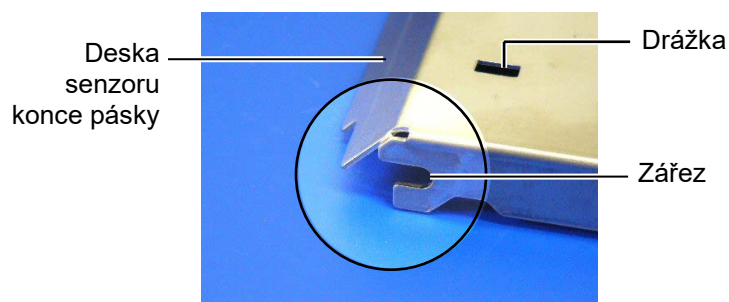


Jednotka
unášecího válečku

Deska unášecího
válečku

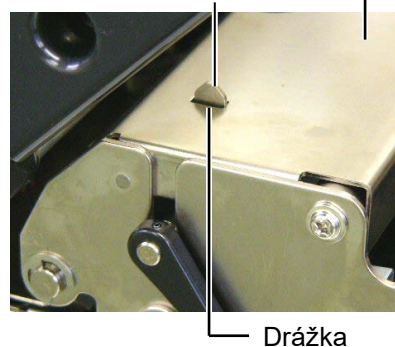
3.1.2 Unášecí váleček (pokr.)

12. Připojte desku senzoru konce pásky k tiskárně.
(1) Zasuňte zářezy na obou stranách desky senzoru konce pásky na upevňovací kolíky tiskárny.



- (2) Nasad'te špičku desky unášecího válečku do otvoru senzoru konce pásky.

Deska senzoru konce pásky
Deska unášecího válečku

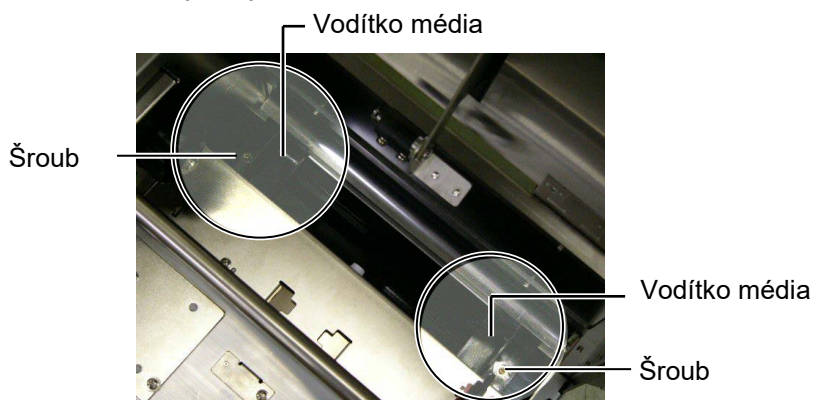


3.1.3 Pod vodítky média

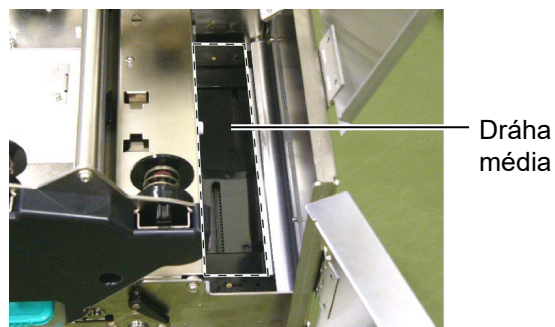
POZNÁMKA:

Dávejte si pozor, abyste vyjmuté šrouby neztratili.

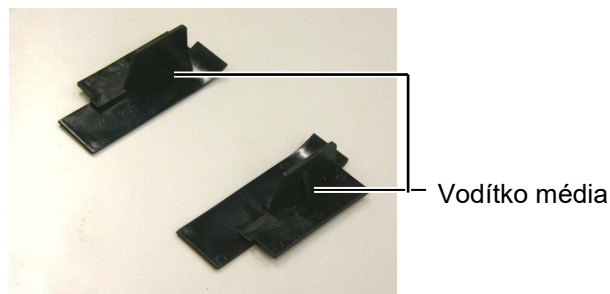
1. Tiskárnu vypněte a odpojte od sítě.
2. Nastavte páčku hlavy do pozice „Otevřeno“ (OPEN).
3. Otevřete horní kryt a kryt na pravé straně.
4. Otevřete desku zámku hlavy.
5. Otočte páčku unášecího válečku ve směru hodinových ručiček, abyste unášecí váleček uvolnili.
6. Vyjměte pásku a médium z tiskárny.
7. Odstraňte šrouby, abyste mohli odpojit vodítko média.



8. Případně odstraňte uvízlé médium.
9. Z dráhy média otřete nečistoty, prach nebo částičky papíru.



10. Otřete prach a lepidlo z vodítek média pomocí vlhkého hadříku navlhčeného v alkoholu.



11. Pomocí šroubů opět nainstalujte vodítka média.

3.1.4 Kryty a panely

Kryty a panely otřete suchým měkkým hadříkem nebo hadříkem lehce navlhčeným v roztoku s neagresivním čisticím prostředkem.

POZOR!

1. *NELIJTE VODU přímo na tiskárnu.*
2. *NEAPLIKUJTE čistič ani jiné chemické prostředky přímo na kryt nebo panel.*
3. *Na plastové kryty NIKDY NEPOUŽÍVEJTE ŘEDIDLA ANI JINÁ NESTÁLÁ ROZPOUŠTĚDLA.*
4. *NEČISTĚTE panel ani kryty alkoholem, protože by tak mohlo dojít ke změně barvy, ztrátě tvaru nebo oslabení jejich struktury.*



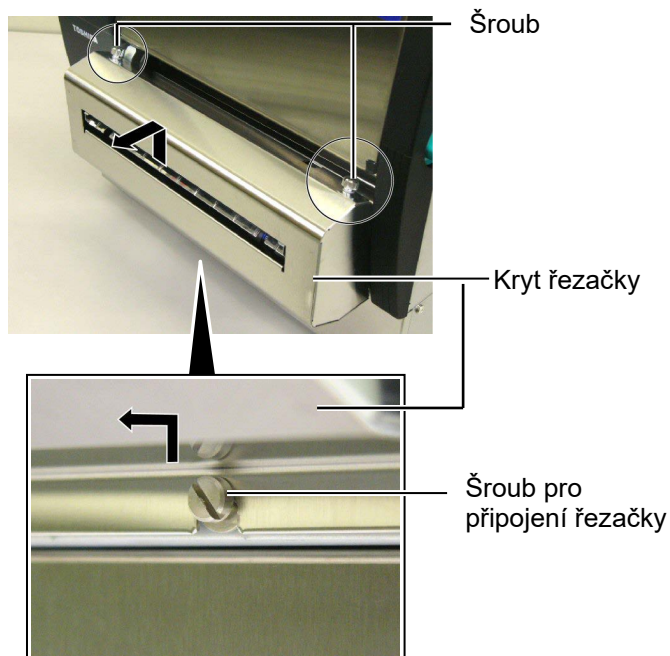
3.1.5 Volitelný modul řezačky

VAROVÁNÍ!

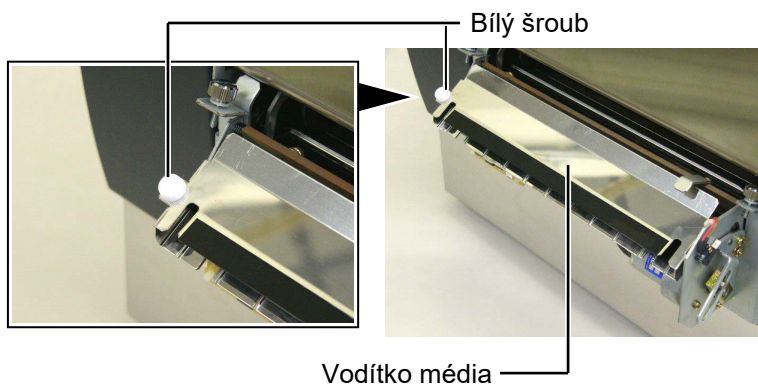
1. Ujistěte se, že než začnete s čištěním jednotky řezačky, je vypnuto napájení.
2. Ostří řezačky je velmi ostré, takže je třeba dávat pozor, abyste se při jejím čištění nezranili.

1. Uvolněte dva šrouby a sejměte kryt řezačky.

Vzhledem k tomu, že je dolní část krytu řezačky nasunuta na šroub pro připojení řezačky, kryt řezačky lehce zvedněte a odpojte.



2. Odstraňte bílý šroub, abyste mohli odpojit vodičko média.

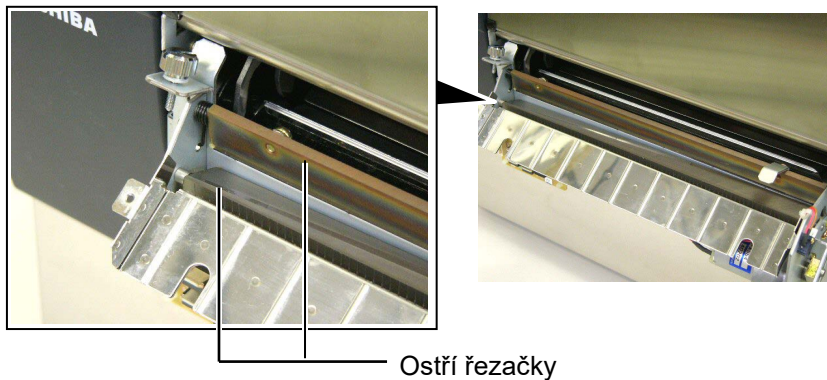


3. Případně odstraňte uvízlé médium.

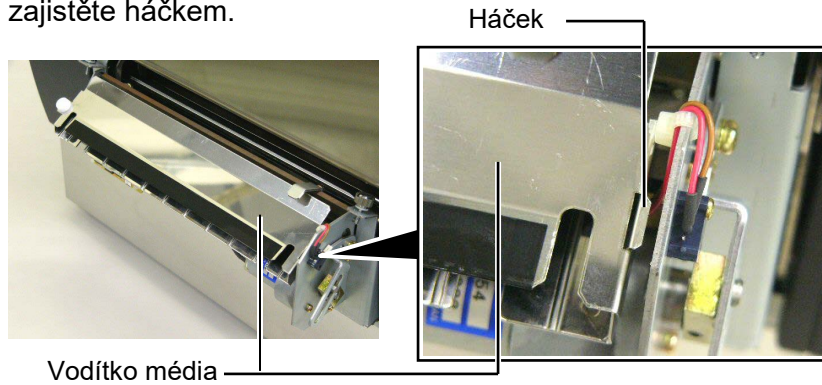


3.1.5 Volitelný modul řezačky (pokr.)

4. Ostří řezačky vyčistěte pomocí bavlněného tamponu navlhčeného etylalkoholem.



5. Modul opět smontujte v opačném pořadí. Vodítko média zajistěte háčkem.



3.1.6 Volitelný oddělovací modul

VAROVÁNÍ!

Je třeba dávat pozor, abyste si nepřiskřípli prsty a dlaně.

1. Zatlačte tyč pro uvolnění podkladového papíru směrem dolů, abyste mohli otevřít oddělovací jednotku.



Uvolňovací tyč

2. Vyjměte případně uvízlé médium nebo vzpříčený podkladový papír.
3. Otřete držák podkladového papíru a válec oddělovače měkkým hadříkem lehce navlhčeným čistým etylalkoholem.



Válec oddělovače

Držák podkladového papíru

4. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Tato kapitola uvádí seznam chybových zpráv, možných problémů a jejich řešení.

VAROVÁNÍ!

Pokud nelze problém vyřešit pomocí zásahů popsaných v této kapitole, nesnažte se tiskárnu opravit. Tiskárnu vypněte, odpojte od zásuvky a obraťte se na servisního zástupce společnosti Toshiba Tec.

4.1 Chybová hlášení

POZNÁMKY:

1. Pokud se vám nepodaří napravit chybu stisknutím tlačítka **[RESTART]**, tiskárnu vypněte a zapněte.
2. Pokud tiskárnu vypnete, všechna tisková data v ní budou vymazána.
3. „****“ označuje počet nevytištěných médií. Až 9999 (v kusech).

Chybové hlášení	Problémy/příčiny	Řešení
HEAD OPEN	Blok tiskové hlavy nebo unášecí váleček jsou otevřeny v režimu online.	Otočte pásku tiskové hlavy a páčku unášecího válečku do pozice pro uzamčení.
HEAD OPEN ****	Došlo k pokusu o podání nebo o výstup tisku při otevřené tiskové hlavě nebo unášecím válečku.	Otočte pásku tiskové hlavy a páčku unášecího válečku do pozice pro uzamčení. Poté stiskněte tlačítko [RESTART] .
COMMS ERROR	Došlo k chybě komunikace.	Ověřte si, že je propojovací kabel rozhraní mezi tiskárnou a hostitelským zařízením správně připojen a hostitelské zařízení je zapnuto.
PAPER JAM ****	1. Došlo k uvíznutí média v dráze média. Médium nebylo správně podáno.	1. Vyjměte uvízlé médium a vyčistěte válec. Pak médium vložte znovu a správně. Nakonec stiskněte tlačítko [RESTART] . ⇒ Část 4.3.
	2. Pro používané médium byl zvolen nevhodný senzor média.	2. Tiskárnu vypněte a znovu zapněte. Následně vyberte senzor média vhodný pro používané médium. Nakonec znovu odešlete tiskovou úlohu.
	3. Senzor černé značky není správně nastaven oproti černé značce na médiu.	3. Upravte pozici senzoru. Poté stiskněte tlačítko [RESTART] . ⇒ Část 2.4
	4. Formát vloženého média je odlišný od naprogramovaného formátu.	4. Nahradeťte vložené médium médiem, jehož formát odpovídá naprogramovanému formátu, a pak stiskněte tlačítko [RESTART] nebo tiskárnu vypněte a zapněte a vyberte naprogramovaný formát, který odpovídá vloženému médiu. Nakonec znovu zadejte tiskovou úlohu.
	5. Senzor mezery není schopen rozeznat oblast tisku od mezery mezi štítky.	5. Podrobné informace si vyžádejte u svého zástupce servisu.

4.1 Chybová hlášení (pokrač.)

Chybové hlášení	Problémy/příčina	Řešení
CUTTER ERROR **** (Pokud je tiskárna vybavena volitelným modulem řezačky.)	Došlo k uvíznutí média v řezačce.	Odstraňte uvízlé médium. Poté stiskněte tlačítko [RESTART] . Pokud nelze problém takto vyřešit, tiskárnu vypněte a obraťte se na oprávněného servisního zástupce společnosti Toshiba Tec. ⇒ Část 3.1.5.
NO PAPER ****	1. Došlo médium.	1. Vložte nové médium. Poté stiskněte tlačítko [RESTART] . ⇒ Část 2.4
	2. Médium není správně vloženo.	2. Médium vložte znovu a správně. Poté stiskněte tlačítko [RESTART] . ⇒ Část 2.4
	3. Médium je prověšené.	3. Prověšené části média natáhněte.
NO RIBBON ****	Došla páska.	Vložte novou pásku. Poté stiskněte tlačítko [RESTART] . ⇒ Část 2.5.
RIBBON ERROR ****	Páska nebyla správně podána.	Odstraňte pásku a zkontrolujte její stav. Je-li to potřeba, vyměňte ji. Pokud jste problém takto nevyřešili, tiskárnu vypněte a obraťte se na oprávněného zástupce společnosti Toshiba Tec.
EXCESS HEAD TEMP	Tisková hlava se přehřívá.	Tiskárnu vypněte a nechte ji zchladnout (asi 3 minuty). Pokud nelze problém takto vyřešit, obraťte se na oprávněného servisního zástupce společnosti Toshiba Tec.
HEAD ERROR	Došlo k problému s tiskovou hlavou.	Je nutné tiskovou hlavu vyměnit. Obraťte se na oprávněného servisního zástupce společnosti Toshiba Tec.
SYSTEM ERROR	1. Tiskárna je používána v hlučném místě, nebo se v okolí tiskárny či kabelu rozhraní nachází napájecí kabely jiných elektronických zařízení.	1. Umístěte tiskárnu a kabely rozhraní mimo hlučná místa.
	2. Napájecí kabel tiskárny není uzemněn.	2. Napájecí kabel uzemněte.
	3. Tiskárna používá stejný zdroj napájení jako další elektronické přístroje.	3. Použijte pro tiskárnu výhradní zdroj napájení.
	4. Software na vašem hostitelském počítači je chybový nebo nefunguje.	4. Ujistěte se, že hostitelský počítač správně pracuje.
FLASH WRITE ERR.	Během zápisu na flash disk došlo k chybě.	Tiskárnu vypněte a znovu zapněte.
FORMAT ERROR	Během formátování flash disku došlo k chybě.	Tiskárnu vypněte a znovu zapněte.
FLASH CARD FULL	Ukládání selhalo, protože na flash disku není dostatek místa.	Tiskárnu vypněte a znovu zapněte.
EEPROM ERROR	Data nelze správně číst ze záložního EEPROM / nelze zapisovat na záložní EEPROM.	Tiskárnu vypněte a znovu zapněte.
RFID WRITE ERROR	Tiskárna nedokáže zapisovat data do záložky RFID ani po době určené k pokusům o zápis.	Stiskněte tlačítko [RESTART] .

4.1 Chybová hlášení (pokrač.)

Chybové hlášení	Problémy/příčina	Řešení
RFID ERROR	Tiskárna nekomunikuje s modulem RFID.	Tiskárnu vypněte a znovu zapněte.
SYNTAX ERROR	Tiskárna ve chvíli, kdy je v režimu pro stahování pro účely upgradování firmwaru, přijímá nesprávné příkazy, např. příkaz pro výstup tisku.	Tiskárnu vypněte a znovu zapněte.
POWER FAILURE	Došlo k náhlému výpadku proudu.	Zkontrolujte zdroj napájení, do kterého je tiskárna zapojena. Pokud není jmenovitý výkon správný nebo pokud zařízení sdílí stejnou zásuvku s jinými elektrickými spotřebiči, které mají velký příkon, připojte tiskárnu k jiné zásuvce.
LOW BATTERY	Napětí v baterii hodin skutečného času je 1,9 V nebo méně.	Podržte stisknuté tlačítko [RESTART] tak dlouho, dokud se nezobrazí „<1>RESET“. Jestliže chcete dál používat stejnou baterii i po zobrazení chyby „LOW BATTERY“, nastavte funkci Kontrola vybité baterie (Low battery check) na OFF a nastavte datum a čas na aktuální čas. Funkce hodin skutečného času bude fungovat tak dlouho, dokud bude zařízení připojeno ke zdroji napájení. Jakmile ale zdroj napájení vypnete, datum a čas se resetují. Obráťte se na oprávněného servisního zástupce společnosti Toshiba Tec a požádejte o výměnu baterie.
Další chybová hlášení	Je možné, že došlo k problému s hardwarem nebo softwarem.	Tiskárnu vypněte a znovu zapněte. Pokud se tím problém nevyřeší, vypněte znovu tiskárnu a kontaktujte zástupce autorizovaného servisu Toshiba Tec.

4.2 Možné problémy

Tato část popisuje problémy, ke kterým může dojít během používání tiskárny, a jejich příčiny a řešení.

Možné problémy	Příčiny	Řešení
Tiskárna se nechce zapnout.	1. Je odpojený napájecí kabel.	1. Zapojte napájecí kabel.
	2. Elektrická zásuvka nefunguje správně.	2. Vyzkoušejte ji pomocí napájecího kabelu jiného elektrického spotřebiče.
	3. Vyhořela pojistka nebo došlo k vypadnutí jističe.	3. Zkontrolujte pojistky a jistič.
Médium není podáváno.	1. Médium není správně vloženo.	1. Vložte médium správným způsobem. ⇒ Část 2.4
	2. V tiskárně došlo k chybě.	2. Vyřešte chybu na displeji pro zobrazování zpráv. (Více informací naleznete v části 4.1.)
Po stisknutí tlačítka [FEED] ve výchozím stavu dochází k chybě.	Došlo k pokusu o podání nebo o výstup tisku, aniž by panovaly následující podmínky. Typ senzoru: Senzor mezery Metoda tisku: Tisk tepelným přenosem Rozteč média: 76,2 mm	Změňte podmínky tisku tím, že použijete ovladač tiskárny nebo tiskový příkaz, který odpovídá vašim tiskovým podmínkám. Poté smažte chybový stav stisknutím tlačítka [RESTART] .

4.2 Možné problémy (pokrač.)

Možné problémy	Příčiny	Řešení
Na médiu není nic vytištěno.	1. Médium není správně vloženo.	1. Vložte médium správným způsobem. ⇒ Část 2.4
	2. Páska nebyla správně vložena.	2. Vložte pásku správným způsobem. ⇒ Část 2.5.
	3. Páska neodpovídá typu média.	3. Zvolte vhodnou pásku pro používaný typ média.
Vytištěný obrázek je rozmazaný.	1. Páska neodpovídá typu média.	1. Zvolte vhodnou pásku pro používaný typ média.
	2. Tisková hlava není čistá.	2. Tiskovou hlavu vyčistěte pomocí čističe tiskové hlavy nebo bavlněného tamponu lehce navlhčeného v etylalkoholu.
Volitelný modul řezačky neřeže.	1. Jednotka řezačky není správně zavřená.	1. Jednotku řezačky správně zavřete.
	2. V řezačce je uvízlé médium.	2. Odstraňte uvízlý papír. ⇒ Část 3.1.5.
	3. Ostří řezačky je znečištěné.	3. Ostří řezačky vyčistěte. ⇒ Část 3.1.5.
Volitelný oddělovací modul nesnímá štítky z podkladového papíru.	Buď jsou štítky příliš tenké nebo je lepidlo příliš lepkavé.	Podrobné informace si vyžádejte u svého zástupce servisu.

4.3 Odstraňování zaseknutého média

POZOR!

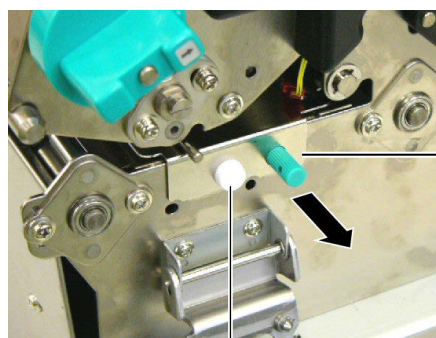
Nepoužívejte žádné nástroje, které by mohly způsobit poškození tiskové hlavy.

POZNÁMKA:

Pokud dochází k častému zaseknutí v řezačce, obraťte se na oprávněného servisního zástupce společnosti Toshiba Tec.

Tato část podrobně popisuje, jak odstraňovat zaseknuté médium z tiskárny.

1. Tiskárnu vypněte a odpojte od sítě.
2. Nastavte páčku hlavy do pozice „Otevřeno“ (OPEN).
3. Otevřete horní kryt a kryt na pravé straně.
4. Otevřete desku zámku hlavy.
5. Odstraňte bílý šroub a zlehka vytáhněte desku vodítka média. Protože jsou k desce vodítka média připojeny tři svorky drátů, které upevňují svazek drátů, musíte svazek drátů uvolnit následujícím způsobem.



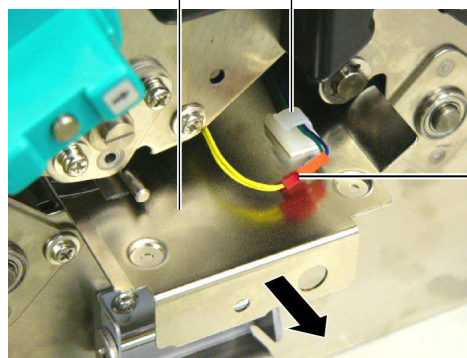
Vodítko média
média

Bílý šroub

6. Když lehce zatáhnete za desku vodítka média, uvidíte první svorku drátů. Uvolněte svazek drátů senzoru média ze svorky drátů a z poloviny vytáhněte desku vodítka média.

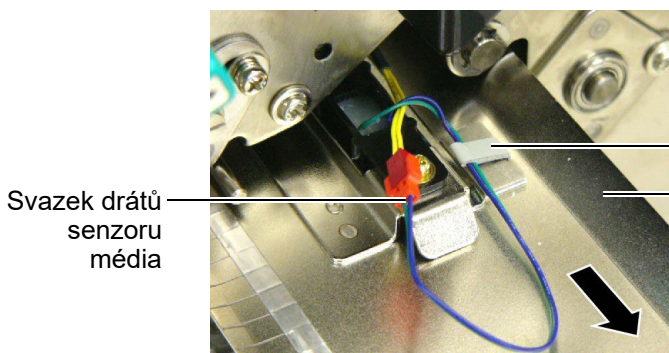
Deska vodítka média

Svorka drátů



Svazek drátů
senzoru média

7. Druhá svorka drátů je umístěna v centru desky vodítka média. Uvolněte svazek drátů senzoru média ze svorky drátů a desku vodítka média vytáhněte.



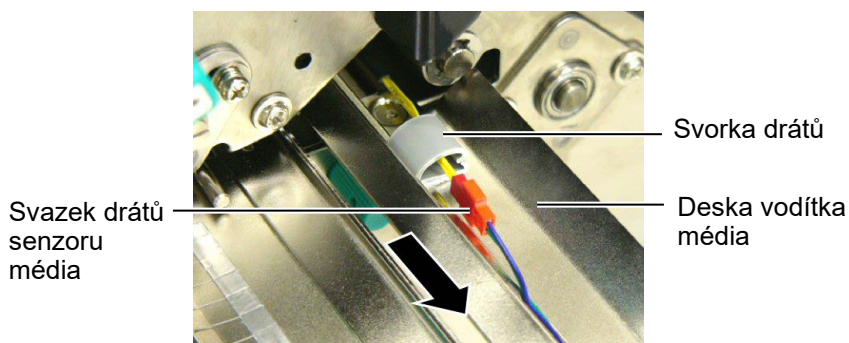
Svazek drátů
senzoru média

Svorka drátů

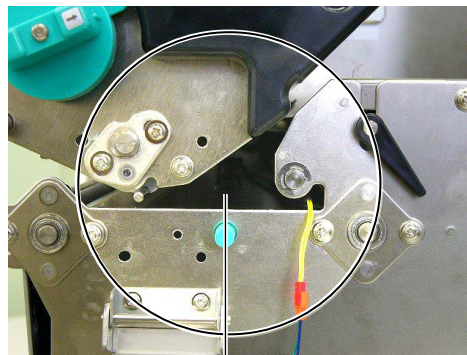
Deska vodítka
média

4.3 Odstraňování zaseknutého média (pokr.)

8. Uvolněte svazek drátů senzoru média z poslední svorky drátů umístěné na konci desky vodítka média. Pak vyjměte desku vodítka média z tiskárny.



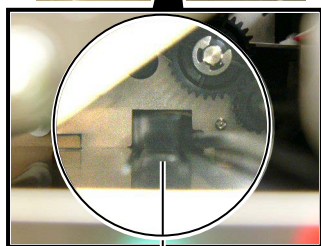
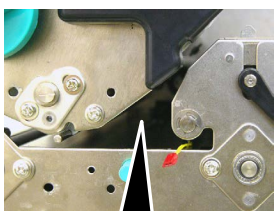
9. Z dráhy média vyjměte zaseknuté médium. **NEPOUŽÍVEJTE** žádné ostré náčiní ani nástroje, které by mohly tiskárnu poničit.



Dráha média

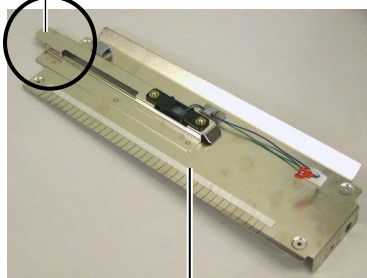
POZNÁMKA:

Při opětovné instalaci desky vodítka média vložte pohyblivý senzor média do části A desky vodítka média.



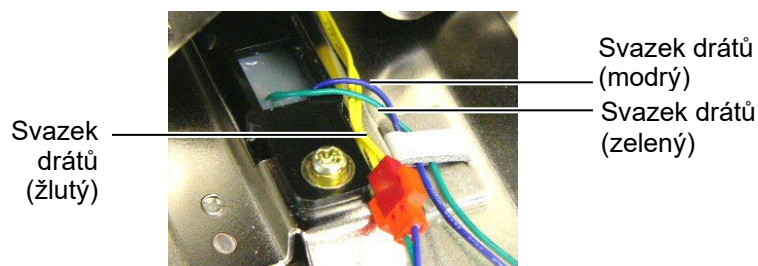
Pohyblivý senzor média

Část A



Deska vodítka média

10. Vyčistěte tiskovou hlavu a válec zařízení. Pak odstraňte veškeré další nečistoty a cizí předměty.
11. Vodítka média vyčistěte (viz **část 3.1.3**)
12. Ke vzpříčení papíru v řezací jednotce může dojít opotřebením nebo zbytkovým lepidlem ze štítků na řezačce. V řezačce nepoužívejte nedoporučená média.
13. Desku vodítka média opět nainstalujte opačným postupem. Nezapomeňte však upevnit svazek drátů senzoru média pomocí svorek drátů. Při upevňování svazku drátů svorkou drátů umístěnou ve středu, umístěte modrý a zelený svazek drátů přes žlutý svazek drátů a odstraňte prověšení svazků drátů podle níže uvedeného obrázku.



5. TECHNICKÉ PARAMETRY TISKÁRNY

Tato část popisuje technické parametry tiskárny.

Model		B-SX8T-TS12-QM-R
Položka		
Rozměry (Š × H × V)		416 mm × 289 mm × 395 mm (16,4" × 11,4" × 15,6")
Hmotnost		55 lb (25 kg) (bez média a pásy)
Rozsah provozní teploty		5 °C až 40 °C (41 °F až 104 °F)
Relativní vlhkost		25% až 85% RH (bez kondenzace)
Zdroj napájení		Univerzální zdroj střídavého napětí AC100V až 240V, 50/60Hz±10%
Vstupní napětí		AC100 až 240V, 50/60Hz ±10 %
Spotřeba energie	V průběhu tisku	3,5A (100V) až 1,4A (240V), 170W jmenovitý výkon
	V pohotovostním režimu	0,45A (100V) až 0,31A (240V), 20W (100V) až 10W (240V)
Rozlišení		12 bodů/mm (305 dpi)
Metoda tisku		Tisk tepelným přenosem nebo přímý tepelný tisk
Rychlost tisku		76,2 mm/s (3 palce/s) 101,6 mm/s (4 palce/s) 203,2 mm/s (8 palců/s)
Dostupná šířka média (včetně podkladového papíru)		101,6 mm až 225,0 mm (4 palce až 8,9 palce) 101,6 mm až 160,0 mm (rychlost tisku: 8 palců/s)
Maximální šířka efektivního tisku		213,3 mm (8 palců)
Režim výstupu tisku		Dávkový, oddělování (volitelné), řezání (volitelné)
LCD displej pro zobrazování zpráv		16 znaků × 2 řady

Položka	Model	B-SX8T-TS12-QM-R
Dostupné typy čárových kódů		JAN8, JAN13, EAN8, EAN8+2 číslice, EAN8+5 číslic, EAN13, EAN13+2 číslice, EAN13+5 číslic, UPC-E, UPC-E+2 číslice, UPC-E+5 číslic, UPC-A, UPC-A+2 číslice, UPC-A+5 číslic, MSI, ITF, NW-7, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, Industrial 2 až 5, Customer Bar Code, POSTNET, KIX CODE, RM4SCC (ROYAL MAIL 4STATE CUSTOMER CODE), GS1 DataBar
Dostupný dvourozměrný kód		Data Matrix, PDF417, QR code, Maxi Code, Micro PDF417, CP Code
Dostupný font		Times Roman (6 velikostí), Helvetica (6 velikostí), Presentation (1 velikost), Letter Gothic (1 velikost), Prestige Elite (2 velikosti), Courier (2 velikosti), OCR (2 typy), Gothic (1 velikost), Outline font (4 typy), Price font (3 typy)
Rotace		0°, 90°, 180°, 270°
Standardní rozhraní		Paralelní rozhraní (Centronics, bidirekcionální 1284 Nibble režim) USB rozhraní (V2.0 Full speed) Rozhraní LAN (10/100BASE)
Volitelné vybavení		Deska sériového rozhraní (RS-232C) (B-SA704-RS-QM-R) Modul řezačky (B-SX208-QM-R) Oddělovací modul (B-SX908-H-QM-R) Rozšiřující deska I/O (B-SA704-WLAN-QM-R) Hodiny skutečného času (B-SA704-RTC-QM-R)

POZNÁMKY:

- *Data Matrix™ je obchodní značka společnosti International Data Matrix Inc., U.S.*
- *PDF417™ je obchodní značka společnosti Symbol Technologies Inc., US.*
- *QR Code je obchodní značka společnosti DENSO CORPORATION.*
- *Maxi Code je obchodní značka společnosti United Parcel Service of America, Inc., U.S.*

Tiskárna čárových kódů
Příručka uživatele
B-SX8T-TS12-QM-R

Toshiba Tec Corporation

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN

© 2005 - 2024 Toshiba Tec Corporation All Rights Reserved

VYTIŠTĚNO V INDONÉSII
BU23004000-CS
Ver0120